

Žaloba podaná 12. februára 2015 – Scandlines Øresund a i./Komisia**(Vec T-68/15)**

(2015/C 138/73)

Jazyk konania: angličtina

Účastníci konania

Žalobkyne: Scandlines Øresund I/S (Helsingør, Dánsko), HH Ferries Helsingør ApS (Helsingør, Dánsko), HH-Ferries Helsingborg AB (Helsingborg, Švédsko) (v zastúpení: M. Johansson, R. Azelius a P. Remnelid, advokáti)

Žalovaná: Európska komisia

Návrhy

Žalobkyne navrhujú, aby Všeobecný súd:

- zrušil napadnuté rozhodnutie, a
- uložil Komisii povinnosť nahradiť trovy konania.

Dôvody a hlavné tvrdenia

Táto žaloba podaná na základe článku 263 Zmluvy o fungovaní Európskej únie smeruje k zrušeniu rozhodnutia Európskej komisie z 15. októbra 2014 na základe článku 107 ods. 3 písm. b) Zmluvy o fungovaní Európskej únie (veci SA.36558 a SAa.38371 – Dánsko, a SA.36662 – Švédsko, Pomoc poskytnutá spoločnosti Øresundsbro Konsortiet).

Na podporu svojej žaloby žalobkyne uvádzajú tri žalobné dôvody.

1. Prvý žalobný dôvod je založený na nesprávnom právnom posúdení.

- Žalobkyne v prvej časti prvého žalobného dôvodu tvrdia, že Komisia sa dopustila zjavne nesprávneho právneho posúdenia tým, že dospela k záveru, že financovanie zariadenia Hinterland neobsahovalo štátnu pomoc, pretože dotknuté opatrenia nemohli narušiť hospodársku súťaž, ani ovplyvniť obchod medzi členskými štátmi.
- Žalobkyne v druhej časti prvého žalobného dôvodu tvrdia, že sa Komisia dopustila nesprávneho právneho posúdenia vo vzťahu k nepodmienečnej povahe štátnych záruk a právne vymožiteľného práva konzorcia získať štátom garantované financovanie, ako aj vo vzťahu k niekoľkým štátnym zárukám.
- Žalobkyne v tretej a štvrtej časti prvého žalobného dôvodu tvrdia, že sa Komisia dopustila nesprávneho právneho posúdenia tým, že dospela k záveru, že švédske záručné opatrenia predstavujú režim pomoci a existujúcu pomoc.
- Žalobkyne v piatej časti prvého žalobného dôvodu tvrdia, že Komisia sa dopustila zjavne nesprávneho právneho posúdenia tým, že dospela k záveru, že štátne záruky sa obmedzujú na financovanie spoločnosti Fixed Link.
- Žalobkyne v šiestej časti prvého žalobného dôvodu tvrdia, že došlo k porušeniu článku 107 ods. 3 písm. c) ZFEÚ, pretože Komisia nemala dostatočné dôvody domnievať sa, že dotknuté opatrenia predstavujúce pomoc sú zlučiteľné s vnútorným trhom.
- Žalobkyne v šiestej časti tiež tvrdia, že sa Komisia dopustila nesprávneho právneho posúdenia tým, že nepreskúmala kumulatívny účinok všetkých jednotlivých opatrení, ktoré sa priamo alebo nepriamo prijali v prospech konzorcia.
- Žalobkyne v siedmej časti prvého žalobného dôvodu tvrdia, že došlo k neprávnomu uplatneniu zásady ochrany legitímneho očakávania.

2. Druhý žalobný dôvod je založený na povinnosti začať formálne vyšetrovacie konanie.

— Druhý žalobný dôvod sa delí na deväť častí, v ktorých žalobkyne tvrdia, že preskúmanie vykonané Komisiou bolo nepostačujúce a neúplné, a že Komisia vo viacerých ohľadoch nedodržala vlastné pokyny. Tieto porušenia zakladajú existenciu súboru konzistentných dôkazov, ktoré preukazujú, že Komisia ku dňu prijatia napadnutého rozhodnutia nemohla vyriešiť závažné ťažkosti zistené v prejednávanej veci. V dôsledku toho Komisia nesprávne odmietal rešpektovať procesné práva žalobkýň vyplývajúce z článku 108 ods. 2 ZFEÚ.

3. Tretí žalobný dôvod je založený na porušení povinnosti odôvodnenia.

— Žalobkyne v treťom žalobnom dôvode tvrdia, že napadnuté rozhodnutie je založené na neadekvátnom odôvodnení. Žalobkyne uvádzajú, že Komisia nepreukázala, že tvrdenia a dôvody uvedené v napadnutom rozhodnutí boli dostatočne presné na to, aby si žalobkyne mohli uplatniť svoje práva a aby Súdny dvor mohol vykonať súdne preskúmanie. Údajné nedostatky odôvodnenia sa týkajú posúdenia vykonaného Komisiou vo vzťahu k zariadeniu Hinterland, k štátnym zárukám, k dánskym daňovým výhodám, dánskym štátnym pôžičkám a napokon aj k skutočnosti, že závery Komisie týkajúce sa zlučiteľnosti s vnútorným trhom a legitímneho očakávania sa zakladajú na argumentácii krútiaca sa dookola.

Žaloba podaná 6. februára 2015 – Hippler/Komisia

(Vec T-72/15)

(2015/C 138/74)

Jazyk konania: nemčina

Účastníci konania

Žalobca: Eberhard Hippler (Dorsten, Nemecko) (v zastúpení: M. Richter, advokátka)

Žalovaná: Európska komisia

Návrhy

Žalobca navrhuje, aby Všeobecný súd:

— uložil žalovanej zákaz, pod hrozbou pokuty stanovenej Všeobecným súdom za každý prípad porušenia, sprístupniť bez súhlasu žalobcu plány jeho linkových spojov „Bochum“, „Dortmund“, „Düsseldorf/Meerbusch“, „Duisburg“ a „Essen“, ako sa stalo v týchto prípadoch

<http://dma.jrc.it/idas/lightrail/Dortmund.pdf>

<http://dma.jrc.it/idas/lightrail/Bochum.pdf>

<http://dma.jrc.it/idas/lightrail/Essen.pdf>

<http://dma.jrc.it/idas/lightrail/Duesseldorf.pdf> ako aj

<http://dma.jrc.it/idas/lightrail/Duisburg.pdf>

— uložil žalovanej povinnosť nahradiť žalobcovi škodu vo výške 10 100 eur,

— uložil žalovanej povinnosť nahradiť náklady právneho zastúpenia pred zahájením súdneho konania vo výške 2 743,43 eura,

— uložil žalovanej povinnosť nahradiť trovy konania, vrátane nákladov právneho zastúpenia.